



GAZDASÁGI
VERSENYHIVATAL

VERSENYTANÁCS

Vj-086/2008/124.

A Gazdasági Versenyhivatal Versenytanácsa a **Gold Island Kereskedelmi és Szolgáltató 2002 Bt.** (Budapest), a **PG 2000 Építőipari és Szolgáltató Kft.** (Budapest) és a **Nature Force Kereskedelmi Kft.** (Budapest) eljárás alá vont vállalkozások ellen fogyasztói döntések tisztességtelen befolyásolása miatt indult versenyfelügyeleti eljárásban - tárgyaláson kívül - meghozta az alábbi

v é g z é s t .

A Versenytanács a Gold Island Kereskedelmi és Szolgáltató 2002 Bt. vonatkozásában elrendeli a 2009. április 6-án kelt Vj-086/2008/075. számú határozatának végrehajtását az alábbiak szerint.

a) A Gold Island Kereskedelmi és Szolgáltató 2002 Bt. köteles megszüntetni a jogsértő magatartás további folytatását, továbbá haladéktalanul köteles intézkedni annak érdekében, hogy

- (i) honlapja kezdőlapján hat hónapig,
- (ii) a Kiskegyed című lap két egymást követő számában,
- (iii) a Nemzeti Sport című lapban egy héten keresztül minden nap, és
- (iv) a Bors című lapban egy héten keresztül

jeljenek meg a határozatban foglaltaknak megfelelő helyreigazító nyilatkozatok.

b) A Versenytanács a Gold Island Kereskedelmi és Szolgáltató 2002 Bt.-t végrehajtási bírság megfizetésére is kötelezi. A végrehajtási bírság napi összege a kötelezettség teljesítésének igazolásáig e végzés kézhezvételét követő 30 napban napi 30.000 (azaz harmincezer) Ft, azt követően napi 40.000 (azaz negyvenezer) Ft.

A végzéssel szemben jogorvoslatnak nincs helye. Az, akinek a jogát vagy jogos érdekét a végrehajtás elrendelése, illetve a végrehajtási bírság kiszabása sérti, a sérelemről szerzett értesüléstől számított három nap alatt végrehajtási kifogást terjeszthet elő a Versenytanács elnökénél.

A végrehajtási bírságot a kötelezett a Gazdasági Versenyhivatal 10032000-01037557 számú bírságbevételei számlájára köteles megfizetni. A tárgyhónapban felmerült végrehajtási bírság a hónap utolsó napján esedékessé válik.

I n d o k o l á s

I. A kötelezéseket tartalmazó versenytanácsi határozat

2. A Gazdasági Versenyhivatal (a továbbiakban: GVH) eljáró versenytanácsa (a továbbiakban: Versenytanács) a 2009. április 6-án kelt Vj-086/2008/075. számú határozatában (a továbbiakban: határozat) megállapította, hogy a Gold Island Kereskedelmi és Szolgáltató 2002 Bt., a PG 2000 Építőipari és Szolgáltató Kft. és a Nature Force Kereskedelmi Kft. (a továbbiakban: eljárás alá vont vállalkozások) a fogyasztók megtévesztésére alkalmas magatartást tanúsítottak azzal, hogy tájékoztatásaikban
 - (i) a Yerba Diet, Premium Hoodia Patch, Premium Diet Patch, Human Growth Agent, Zero Nicotine, Breast Success, Oh! Érzéken forró ajkak, Oh! Érzéki Vágyfokozó krém, Female RX Oil és Plus, Liquid RX Plus, VP-RX Oil, Virility Pills és Patch, Enhance 9, illetve Rize2 termékekhez valótlanul kapcsoltak gyógyhatást, illetve kedvező élettani hatást, továbbá
 - (ii) elhallgatták, hogy a Yerba Diet, Premium Hoodia Patch, Premium Diet Patch, Human Growth Agent, Zero Nicotine, Breast Success, Female RX Plus, Liquid RX Plus, VP-RX Oil, Virility Patch, Rize2 termékek nem felelnek meg a jogszabályokban foglalt előírásoknak, illetve
 - (iii) valótlanul alkalmaztak piacelsőségi állítást a Breast Success, Enhance9, Virility Pills, Rize2, Liquid RX Plus termékekkel kapcsolatban.
3. A Versenytanács határozatában kötelezte a Gold Island Kereskedelmi és Szolgáltató 2002 Bt.-t, hogy a határozat kézhezvételétől számított 30 napon belül a megtévesztő hirdetéssel megegyező méretű alábbi tartalmú helyreigazító nyilatkozatot tegye közzé
 - (i) a Kiskegyed két egymást követő számában: „A GVH Versenytanácsa a Vj-86/2008. sz. eljárásban hozott határozatával megállapította, hogy a Gold Island Bt. a fogyasztók megtévesztésére alkalmas tájékoztatásokat tett közzé. A Bt. a Breast Success terméke kapcsán nem tudta bizonyítani, hogy természetes úton nagyobb, feszesebb mellek lennének elérhetőek, míg az Oh! Lips hirdetése kapcsán nem tudta bizonyítani, hogy 40%-kal nagyobb ajkak érhetőek el fájdalom és költséges injekciók nélkül.”
 - (ii) a Nemzeti Sportban egy héten keresztül minden nap: „A GVH Versenytanácsa a Vj-86/2008. sz. eljárásban hozott határozatával megállapította, hogy a Gold Island Bt. a fogyasztók megtévesztésére alkalmas tájékoztatásokat tett közzé. A Bt. a Virility Pills, illetve Rize2 termékei kapcsán nem tudta bizonyítani, hogy a termékek alkalmas a férfiasság növelésére, illetve a szexuális teljesítmény fokozására.”
 - (iii) a Borsban egy héten keresztül minden nap: „A GVH Versenytanácsa a Vj-86/2008. sz. eljárásban hozott határozatával megállapította, hogy a Gold Island Bt. a fogyasztók megtévesztésére alkalmas tájékoztatásokat tett közzé. A Bt. a Virility Pills, illetve Rize2 termékei kapcsán nem tudta bizonyítani, hogy a termékek alkalmas a férfiasság növelésére, illetve a szexuális teljesítmény fokozására. A Breast Success terméke kapcsán nem tudta bizonyítani, hogy természetes úton nagyobb, feszesebb mellek lennének elérhetőek, míg az Oh! Lips hirdetése kapcsán nem tudta bizonyítani, hogy 40%-kal nagyobb ajkak érhetőek el fájdalom és költséges injekciók nélkül.”
4. A Versenytanács kötelezte továbbá a Gold Island Kereskedelmi és Szolgáltató 2002 Bt.-t, illetve a Nature Force Kereskedelmi Kft.-t, hogy a határozat kézhezvételétől számított

30 napon belül a honlapjaik kezdőlapján az alábbi tartalmú helyreigazító nyilatkozatot, feltűnő formában helyezze el és tartsa fenn hat hónapig:

„A GVH Versenytanácsa a Vj-86/2008. sz. eljárásban hozott határozatával megállapította, hogy a Gold Island Bt. és Nature Force Kft. a fogyasztók megtévesztésére alkalmas tájékoztatásokat tett közzé. Az eljárás alá vont vállalkozások Yerba Diet, Premium Hoodia Patch, Premium Diet Patch, Human Growth Agent, Zero Nicotine, Breast Success, Oh! Érzéken forró ajkak, Oh! Érzéki Vágyfokozó krém, Female RX Oil és Plus, Liquid RX Plus, VP-RX Oil, Virility Pills és Patch, Enhance 9, illetve Rize2 termékeikhez valótlánul kapcsolt gyógyhatást, illetve kedvező élettani hatást. Elhallgatta továbbá, hogy a Yerba Diet, Premium Hoodia Patch, Premium Diet Patch, Human Growth Agent, Zero Nicotine, Breast Success, Female RX Plus, Liquid RX Plus, VP-RX Oil, Virility Patch, Rize2 termékei nem hozhatók forgalomba étrendkiegészítőként.”

5. A Versenytanács a határozatban a Gold Island Kereskedelmi és Szolgáltató 2002 Bt., illetve a Nature Force Kereskedelmi Kft. jogsértő magatartása további folytatását a határozat kézhezvételétől számított 30 nap elteltével megtiltotta.
6. A fentiekén túlmenően a Versenytanács a határozatban bírság megfizetésére is kötelezte az eljárás alá vont vállalkozásokat.
7. A PG 2000 Építőipari és Szolgáltató Kft. és a Nature Force Kereskedelmi Kft. a határozat ellen keresetet nyújtottak be a Fővárosi Bírósághoz, amelyet a bíróság 2010. február 5-én kelt 2.K.32.140/2009/7. számú ítéletével elutasított, az ítélet – az ellene benyújtott fellebbezés hiányában – jogerőre emelkedett.
8. A PG 2000 Építőipari és Szolgáltató Kft. és a Nature Force Kereskedelmi Kft. a versenyfelügyeleti bírság összegét befizette, a Gold Island 2002 Bt. vonatkozásában a Versenytanács a határozatban foglalt bírság befizetésére vonatkozó kötelezettség végrehajtását – önkéntes teljesítés hiányában – a Vj-086/2008/81. számú végzésével elrendelte.

II. Az utóvizsgálat megállapításai

II.1. Az utóvizsgálati eljárás során feltárt tények

9. A GVH a 2010. március 22-én kelt, Vj-086/2008/094. számú végzésével a tisztességtelen piaci magatartás és a versenykorlátozás tilalmáról szóló, többször módosított 1996. évi LVII. törvény (a továbbiakban: Tpv.) 76. §-a (1) bekezdésének c) pontja alapján a határozatban foglalt kötelezettségek teljesítésének ellenőrzése érdekében utóvizsgálatot indított.
10. Az utóvizsgálati eljárás során a GVH felhívta a Gold Island 2002 Bt.-t¹ (a továbbiakban: Gold Island vagy kötelezett), hogy a megfelelő dokumentumokkal igazolja a határozatban számára előírt kötelezések teljesítését.
11. A Gold Island a székhelyére postai úton kézbesített utóvizsgálatot elrendelő és adatkérő végzéseket nem vette át, azok „nem kereste” jelzéssel érkeztek vissza. A közigazgatási hatósági eljárás és szolgáltatás általános szabályairól szóló 2004. évi CXL. törvény (a továbbiakban: Ket.) 79. §-ának (2) bekezdése alkalmazásával a végzéseket 2010. április

¹ Vj-086/2008/095., 098. sz. iratok

20. napjával kézbesítettnek kell tekinteni. A kézbesítési vélelem beálltáról szóló értesítést a Gold Island törvényes képviselője 2010. május 22-én átvette,² a kézbesítési vélelem megdöntése iránti kérelmet vagy más nyilatkozatot (adatszolgáltatást) jelen végzés meghozataláig nem terjesztett elő.

12. Az utóvizsgálati eljárás során a GVH több alkalommal ellenőrizte a kötelezett honlapjának tartalmát, illetve a helyreigazító nyilatkozatok közzétételét illetően megkereste a határozati kötelezésben érintett lapok kiadóit, hogy ellenőrizze, megbízta-e a Gold Island a kiadókat helyreigazító nyilatkozat megjelentetésével.

II.2. A Gold Island 2002 Bt.-t terhelő kötelezések teljesítésének elmaradása

13. Tekintettel arra, hogy a Gold Island a GVH utóvizsgálati végzéseit nem vette át, adatszolgáltatási kötelezettségét nem teljesítette, így arról sem nyilatkozott, hogy a helyreigazító nyilatkozatokat a honlapján megjelentette-e, illetve a Versenytanács határozatában nevezett lapokban közzétette-e, valamint azt sem igazolta, hogy a határozatban kifogásolt tartalmakat a honlapjáról eltávolította.
14. A GVH megkeresésére mind az Axel Springer Budapest Kiadói Kft. (Kiskegyed), mind a Ringier Kiadó Kft. (Nemzeti Sport), mind a Híd Rádió Zrt. (Bors) úgy nyilatkozott, hogy a Gold Island-tól helyreigazító nyilatkozat közzétételére vonatkozó megbízást nem kapott, így helyreigazító nyilatkozat a nevezett lapokban nem is jelenhetett meg.³
15. A Gold Island-hez köthető honlapok vonatkozásában megállapítható, hogy a versenyfelügyeleti eljárásban vizsgált, a versenytanácsi határozat meghozatalakor azonban már nem üzemelő www.top-pharma.hu és www.toppharma.hu honlapok az utóvizsgálat idején sem üzemelnek. A versenyfelügyeleti eljárás ideje alatt létrehozott www.top-pharma.info és www.top-pharma.eu,⁴ továbbá a www.top-pharma.ro oldalakon az utóvizsgálat során⁵, illetve a www.top-pharma.info és www.top-pharma.eu oldalakon jelen végzés meghozatalának az időpontjában is többségében elérhetőek azok a tájékoztatások, amelyeket a Versenytanács határozata jogsértőnek talált. Jelen végzés meghozatalakor a Human Growth Agent, a Zero Nicotine, a Breast Success, az Oh! Érzéken forró ajkak, Oh! Érzéki Vágyfokozó krém, a Female RX Oil, a Female RX Plus, a Liquid RX Plus, a VP-RX Oil, a Virility Pills, a Virility Patch és az Enhance9 termékekkel kapcsolatos kifogásolt tájékoztatások voltak megtalálhatók a honlapokon.⁶
16. A fent nevezett honlapokon az utóvizsgálat során⁷, illetve jelen végzés meghozatalának az időpontjában helyreigazító nyilatkozat nem érhető el⁸, és nem áll rendelkezésre bizonyíték arra vonatkozóan, hogy a meghatározott időtartamban a Gold Island honlapjain a meghatározott szövegű helyreigazító nyilatkozat megjelenítésre került volna.
17. A Versenytanács határozata szerint a kötelezettek a helyreigazító nyilatkozatot minden olyan honlapon kötelesek közzétenni, amelyen az adott termékekről az adott időszakban bármely tájékoztatást elhelyeznek.⁹ A www.top-pharma.info, www.top-pharma.eu és a

² Vj-086/2008/107. sz. irat

³ Vj-086/2008/108., 109., 111. sz. iratok

⁴ Lásd a Vj-086/2008/075. sz. határozat 13. pontját.

⁵ Vj-086/2008/110. sz. irat

⁶ Vj-086/2008/119. sz. irat

⁷ Vj-086/2008/110. és Vj-086/2008/113. sz. iratok

⁸ Vj-086/2008/119. sz. irat

⁹ Lásd a Vj-086/2008/075. sz. határozat 95. pontját.

www.top-pharma.ro honlapok megjelenítése teljesen megegyezik a korábban vizsgált www.top-pharma.hu honlap grafikai-tartalmi megjelenítésével, és a honlapok kizárólag a Gold Island termékeinek a népszerűsítését szolgálják, ezért a Gold Island saját honlapjainak tekinthetők.

18. A fentiek alapján a Versenytanács megállapította, hogy a Gold Island nem tett eleget a határozatban foglalt kötelezéseknek, sem a helyreigazító nyilatkozat közzététele, sem a jogsértő magatartás megszüntetése (a jogsértő tartalmak eltávolítása) tekintetében.

III. A végrehajtás elrendelése és a végrehajtási bírság kiszabása

19. A Tpvt. 76. §-a (4) bekezdésének c) pontja alapján a Versenytanács határozatában foglalt kötelezettség teljesítésének ellenőrzésére indított utóvizsgálatban az eljáró versenytanács a vizsgáló jelentése alapján a kötelezettség teljesítése esetén az utóvizsgálatot végzéssel megszünteti, nem teljesítés esetén pedig határozattal korábbi határozatát visszavonja, illetve megváltoztatja, ha a kötelezettség teljesítése nem indokolt.
20. A Tpvt. 89. §-ának (1) bekezdése szerint a versenyfelügyeleti eljárás során hozott döntés jogerős, ha a döntés ellen határidőn belül jogorvoslatot nem terjesztettek elő, arról lemondtak, vagy a jogorvoslat kizárt. A (2) bekezdése szerint a jogerős döntés végrehajtható, ha a döntésben a teljesítésre megállapított határidő vagy határnap eredménytelenül telt el. A nem jogerős döntés akkor hajtható végre, ha a jogorvoslatnak a végrehajtásra nincs halasztó hatálya. Ugyanezen szakasz (3) bekezdése úgy rendelkezik, hogy az eljáró versenytanács a versenyfelügyeleti eljárás során hozott döntésének végrehajtását a teljesítési határidő eredménytelen eltelte után haladéktalanul, külön végzéssel, hivatalból rendeli el.
21. A Tpvt. 90. §-ának (1) bekezdése szerint, ha az eljáró versenytanács döntésében az ügyfelet meghatározott cselekmény elvégzésére, vagy meghatározott magatartás tanúsítására kötelezte, az eljáró versenytanács a végrehajtás elrendelésével egyidejűleg végrehajtási bírságot szab ki. A végrehajtási bírság napi összege ötvenezer forintig terjedhet. A (2) bekezdés szerint az eljáró versenytanács a kötelezett indokolt kérelmére egy alkalommal, a végrehajtási bírság napi összegének felemelésével egyidejűleg az önkéntes teljesítésre póthatáridőt biztosíthat. A felemelt bírság összege napi százezer forintig terjedhet.
22. A Tpvt. 90. §-a (3) bekezdésének rendelkezése szerint a kötelezett a végrehajtási bírságot a végrehajtás elrendelésétől, a megemelt összegű végrehajtási bírságot pedig a teljesítési póthatáridő lejártától a határozatban foglaltak teljesítésének igazolásáig eltelt időszakra köteles megfizetni. A (4) bekezdés értelmében a végrehajtási bírságot mind a vállalkozással, mind a vállalkozás vezetőjével szemben egyidejűleg is ki lehet szabni.
23. A Tpvt. 90. §-ának (5) bekezdése alapján a versenyfelügyeleti eljárás során kiszabott bírság, ha azt a kötelezett a teljesítésre nyitva álló határidőn belül sem fizette meg, adók módjára behajtandó köztartozásnak minősül, amelyet a GVH megkeresésére az illetékes állami adóhatóság szed be.
24. A Tpvt. 90/A. §-a szerint a meghatározott cselekmény elvégzésére, vagy meghatározott magatartás tanúsítására kötelező döntések végrehajtását a GVH foganatosítja.

25. Tekintettel arra, hogy a kötelezett nem tett eleget a versenytanácsi határozatban foglalt kötelezettségeinek, a Versenytanács a rendelkező részben foglaltak szerinti elrendeli a határozat végrehajtását.
26. A végrehajtási bírság napi tételének megállapításánál a Versenytanács figyelembe vette, hogy a kötelezett sem a helyreigazító nyilatkozat közzététele, sem a jogsértő magatartás megszüntetése iránt nem intézkedett, illetve az utóvizsgálat során hozzá intézett megkeresésre – az arról való tudomásszerzést követően – sem válaszolt. Figyelembe vette továbbá, hogy a versenyfelügyeleti eljárásban kifogásolt tájékoztatások döntő többsége továbbra is elérhető az eljárás alá vont saját honlapjain, így az általa forgalmazott termékek jelentős része tekintetében a jogsértés továbbra is fennáll. Ezen túlmenően, mint azt a határozat megállapította, az érintett termékek jellegük és a megcélzott jellemzően sérülékeny fogyasztói réteg okán kiemelkedő fogyasztói érdeksérelmet okozhatnak a piacon¹⁰, ezért a határozat mielőbbi és maradéktalan végrehajtásához, különös tekintettel a fogyasztók figyelmét felhívó helyreigazító nyilatkozat közzétételére és a jogsértő tartalmak eltávolítására, jelentős közérdek fűződik.
27. Mindezen körülmények alapján a Versenytanács arra a következtetésre jutott, hogy a végrehajtási bírság összegét a Tptv. 90. §-ának (1) bekezdése alapján kiszabható legnagyobb napi tételhez közelítő összegben határozza meg. Amennyiben a végzés kézhezvételétől számított 30 nap során a kötelezések megfelelő teljesítését igazoló bizonyíték nem érkezik a Versenytanácshoz, a végrehajtási bírság kényszerítő erejének növelése érdekében a bírság napi összege emelkedik.

IV. A Vj-086/2008/120. számú végzés

28. A Versenytanács a 2010. november 16-án kiadott Vj-086/2008/120. számú végzésével elrendelte a határozat végrehajtását a Gold Island és a Nature Force Kft. vonatkozásában egyaránt. A Gold Island részére kiadott végzés sikertelen kézbesítése nyomán a Versenytanács észlelte, hogy a végzés kiadását követően, 2010. november 17-én a cégnyilvántartásba bejegyzésre került a cég székhelyének és tulajdonosainak személyében bekövetkezett változás. Ezért a Gold Island vonatkozásában ismételtén szükségessé vált – a módosult cégszabványok szerint – végzést hozni a végrehajtás elrendeléséről.

V. Egyéb kérdések

29. A végrehajtási bírságot a GVH 10032000-01037557 számú bírságbevételi számlájára kell befizetni. Mindaddig, amíg a kötelezett a végrehajtási bírság megfizetésére irányuló kötelezettségének nem tesz maradéktalanul eleget, a GVH a végzés kézhezvételét követő minden egyes hónap végén az addig meg nem fizetett végrehajtási bírságot lejárnak tekinti. A kötelezett köteles az esedékessé vált végrehajtási bírságok átutalását tartalmazó dokumentumok megküldésével megfelelően igazolni a bírságfizetési kötelezettség teljesítését.
30. A Gazdasági Versenyhivatal hatásköre a Tptv. 45. §-án, illetékessége a Tptv. 46. §-án alapul. E rendelkezések értelmében a Gazdasági Versenyhivatal kizárólagos hatáskörrel rendelkezik minden olyan versenyfelügyeleti ügyben, amely nem tartozik bíróság (Tptv. 86. §) hatáskörébe, illetékessége pedig az ország egész területére kiterjed.

¹⁰ Lásd a Vj-086/2008/075. sz. határozat 10.-11. pontjait.

31. E végzés elleni jogorvoslati jog kizárása a Tpvt. 82. §-ának (1) bekezdésén alapul, a végrehajtási kifogás előterjesztését a Tpvt. 91. §-ának (1) bekezdése teszi lehetővé.
32. A Tpvt. 91. §-ának (1) bekezdése szerint az, akinek jogát vagy jogos érdekét a végrehajtás elrendelése, illetve a végrehajtási bírság kiszabása sérti, a sérelemről szerzett értesüléstől számított három nap alatt végrehajtási kifogást terjeszthet elő a Versenytanács elnökénél. A Versenytanács elnöke a végrehajtási kifogásról nyolc napon belül dönt, a végzéssel szemben jogorvoslatnak helye nincs. A Ket. 152. §-ának (1) bekezdése értelmében a végrehajtási kifogásnak a végrehajtásra nincs halasztó hatálya.
33. A végrehajtási bírság befizetésekor a közlemény rovatban feltüntetendő a versenyfelügyeleti eljárás száma, a kötelezett neve, valamint a befizetés jogcíme (végrehajtási bírság).
34. A Versenytanács tájékoztatja a kötelezettet, hogy a bírságfizetési kötelezettség teljesítésének elmulasztása esetén a lejárttá vált végrehajtási bírság behajtását a GVH az APEH útján fogatosítja.

Budapest, 2011. március 30.

dr. Szántó Tibor sk.
előadó versenytanácsstag

dr. Miskolczi-Bodnár Péter sk.
versenytanácsstag

dr. Zavodnyik József s.k.
versenytanácsstag